Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 33 (1960)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SEVA

ZIEHUNG 22. DEZ. TIRAGE 22 DÉC.

HAUPTTREFFER

LES GROS LOTS

2×100000 2×500000

ferner: 1x20'000.-, 1x10'000.-10x1'000.- Fr. etc. etc.

49'236 Treffer im Gesamtwert von 638'000 Fr.

5 Lose Endzahlen 0-4

enthalten mindestens 1 Treffer

5 Lose Endzahlen 5-9

enthalten mindestens 1 Treffer

10 Lose Endzahlen 0-9

enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr. 5.— (die 5-Los-Serie Fr. 25.—, die 10-Los-Serie Fr. 50.—) plus 40 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10 026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp., als Drucksache 20 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern, Telephon (031) 54436. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

en plus: 1x20'000.—, 1x10'000.— 10x1'000.— Frs, etc., etc.

49'236 lots d'une valeur globale de 638'000 Frs

5 billets chiffres finals 0-4

contiennent au moins 1 lot

5 billets chiffres finals 5-9

contiennent au moins 1 lot

10 billets chiffres finals 0—9

contiennent au moins 2 lots

1 billet Frs 5.— (la série de 5 billets Frs 25.—, la série de 10 billets Frs 50.—) plus 40 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux III 10 026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts.

Adresse: Loterie SEVA, Berne, téléphone (031) 5 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

GENÈVE



Placée au cœur de l'Europe occidentale, Genève bénéficie d'une situation particulièrement privilégiée. Une des principales grandes villes sises à proximité immédiate des merveilleuses stations de sport installées au nord des Alpes, Genève en est la porte d'accès naturel.

Son aéroport intercontinental la relie non seulement à toutes les capitales européennes, mais lui assure également un étroit contact avec l'Orient, l'Extrême-Orient, les deux Amériques et l'Afrique du Sud. L'aéroport de Genève dessert un vaste bassin économique, qui s'étend du massif du Mont-Blanc à la chaîne du Jura comprenant toute la Suisse française horlogère, de même qu'une contrée touristique non moins étendue, allant de Chamonix à Zermatt, en passant par Montana, Crans s/Sierre et Gstaad.





Neue Führung A. Schmidt-Walther Feldschlößchen-Bier

Rôtisserie «Dufour» Bâle Foyer-Bar

HOTEL AARAUERHOF AARAU

Am Aeschenplatz

Gusti Berner Telefon (061) 24 33 33

Sonntags geschlossen

Die Visitenkarte von Basel!

Fermé le dimanche



Hotel Bristol Bern

Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21

100 Betten - Jeder Komfort Kleinere und größere Säle für Anlässe Im Stadtrestaurant eine gepflegte Küche mit pikanten Spezialitäten

Telephon 2 01 01 Jos. P. Genelin



- Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen
- Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt
- Salmenbräu-Bier



Kursbeginn: 18. Oktober 1960 Januar und April 1961 für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen

für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel für Laborant.- und Hausbeamtinnenschulen für Post-, Bahn-, Zoll- und Telephon-Examen



Hotel Krebs garni Bern Genfergasse 8

1 Minute vom Bahnhof

Das gepflegte Passantenhaus - Letzter Komfort Telephon (031) 24942



In Bern: 3 Minuten vom Bahnhof ein gutes Menu, ein feines Plättli ein vorzügliches Getränk zu günstigem Preis

Sternenberg und Hasenbar

Bern Schauplatzgasse 22 (Gasse hinter Warenhaus Loeb)

«Sternenberg und Hasenbar, beides einfach wunderbar!x

Bahnhofbuffet

Buchs (SG)

Grenzbahnhof

W. Gmünder

Küchenchef

Telefon (085) 6 14 92



Nino Puttini

Das über alle Maßen beliebte Unterhaltungsorchester vom 1. November bis 15. Dezember wieder im



Konzerte mit neuen Attraktionen täglich 15.30 und 20.30 Uhr Dancing, Bar und Boulespiel



5 établissements

J. Rovina, le patron C. Rovina, le chef de cuisine

Berne

Schauplatzgasse 33 2 minutes de la gare

Nos spécialités au premier

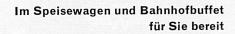
Suki-Yaki Tung Po You and Me Hui Shia Jen Tsan Chi Sse Keftedes Kebab à l'Indienne Salonique Toti Ratatouille Chicken à la King Pojarski Schaschlik Real Bengal Curry of Chicken Pollo fritto alla Toscana Pollo Spezzato alla Romana Langouste vieux Paris Caneton au Chambertin

HOTEL CONTINENTAL



Trinken Sie täglich





zu Hause, im Restaurant und in der Bar den milden, guten Apéritif

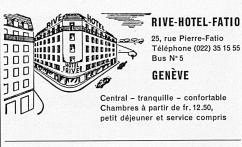


Hôtel Suisse Genève

L'établissement d'ancienne réputation

Entièrement reconstruit en 1958

Avec grand confort moderne 120 lits; chambres avec salle de bains ou douche radio et téléphone - Télévision - Bar En face de la gare: Place Cornavin 10 Téléphone: (022) 30 32 66





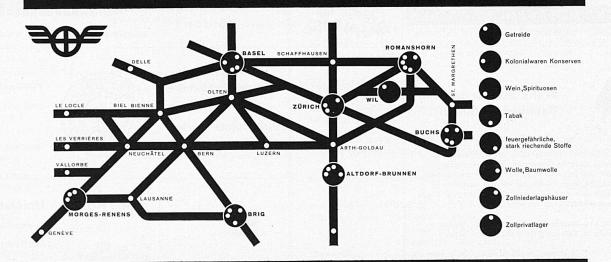
Restaurant Du Nord, Luzern 1 Minute vom Bahnhof

Neu renoviert

100 % WIR

Familie Spichtig, Telefon (041) 2 05 87

Alle Wege führen zu Lagerhäusern SBB Alle Waren sind gut aufgehoben



Auskunft und Offerten: Lagerhäuser und Kommerzieller Dienst Güterverkehr SBB in Bern

Auto - am - Bahnhof - Dienst

Reisen Sie mit den bequemen Schnellzügen der SBB, und übernehmen Sie am Bahnhof nach der Ankunft Ihres Zuges Ihren bei uns bestellten Mietwagen, um damit rasch und mühelos Ihre Kunden und Freunde zu erreichen.

In Basel

Biel

Genf

Bern

Luzern

Zürich St. Gallen

Lugano

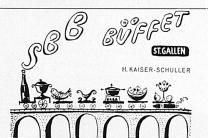
halten wir für Sie eine Reihe von Mietwagen zur Verfügung.

WELTI-FURRER

Mietwagen

Tel. 238452/256644





Ihr Heim in St. Gallen modernst – erstklassig zum gleichen Preis

Relais gastronomique der Feinschmecker



HOTEL METROPOL ST. GALLEN
Bahnhofplatz Tel. 23 35 35 Telex 57 135 Dir. Ch. Delway



Wenn Sie vor dem Bahnhof St. Gallen...

stehen, entdecken Sie linker Hand die neue Walhalla. Modernstes Haus der Ostschweiz. Alle Hotelzimmer mit Privat-WC und Bad oder Dusche. Restaurant au premier Chez Caroline, Walhalla-Bar. Im Parterre: Isebähnli für einen Imbiß oder ein Haldengut-Bier zwischen zwei Zügen. Stadt-Restaurant.

E. und B. Leu-Waldis, Hotel Walhalla, St. Gallen Poststraße 21, Telefon (071) 22 27 22, Telex 57160





BUFFET

Н

В

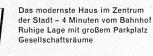
grosszügig in der Leistung — bescheiden in der Berechnung

ZURICH

RUDOLF CANDRIAN, INH.

WM

Hotel Kronenhof Schaffhausen



Telephon (053) 5 66 31 Direktion: E. Mayer-Brancaleone In der Nähe vom Hauptbahnhof Zürich

gibt man sich Rendez-vous im modernen Restaurant

Bierstube Jägerstübli Du Pont

Snack-Bar Konferenzsäle

A. Stöcklin

Tel. (051) 23 67 35

Beatenplatz

Hotel Volkshaus, Winterthur

Tel. (052) 28251

Dir. H. Zaugg



Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Große und kleine Säle (20 bis 1100 Personen fassend) für Anlässe jeder Art. Vorzügliches Speiserestaurant. Großer Parkplatz. Foller

Hotel Zürich Badenerstraße 357 Tel. (051) 52 65 00 Telex 53 381

200 Betten. Zimmerpreis inkl. Frühstück, fließendem Wasser, Radio, Telefon, pro Person ab Fr. 12.–, mit Privatbad ab 16.– Luxusappartemente mit Fernsehen Fr. 20.–



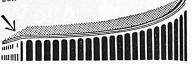
Zentral, 4 Gehminuten vom Hauptbahnhof. – Ruhige, gepflegte Gaststätte, italienische Spezialitäten. Sämtliche Zimmer mit warmem und kattem Wasser. Mäßige Preise.

Werner Isler-Micheli, Küchenchef Telephon (051) 23 32 11

Reitergasse 6 ZÜRICH 4

Bahnhofbuffet Enge Zürich

immer gut!



Gesellschaftszimmer 1. Stock

B.Böhny

Rasch bedient

in der Braustube
Hürlimann
Bahnhofplatz Zürich
Tellerservice



Wir kochen mit Liebe und mit Butter

Hans Roth-Furtner, Küchenchef



Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

Hotel Krone

Unterstraß Zürich

Telefon (051) 26 16 88



Das Haus mit dem ausgezeichneten Spezialitäten-Restaurant Räumlichkeiten für alle Anlässe Mit höflicher Empfehlung Paul Wüger